

PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
1	28	NED S. Van Der Valk				7 ' 29 " 85 7 ' 29 " 85
2	27	ITA G. Centemero				7 ' 30 " 59 7 ' 30 " 59
3	24	FRA D. Cognac				7 ' 34 " 92 7 ' 34 " 92
4	25	GBR A. Warnock				7 ' 35 " 65 7 ' 35 " 65
5	23	BEL A. Duchesne				7 ' 38 " 12 7 ' 38 " 12
6	30	SUI S. Schwegler				7 ' 43 " 70 7 ' 43 " 70

Juge de parcours : JUSTIN
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

COUPE DE LA JEUNESSE

COURSE 20

COUPE DE LA JEUNESSE

COURSE 20

VICHY - 18 JUILLET 1993

HJ2X

HJ2X

CLUB DE L'AVIRON DE VICHY

CLUB DE L'AVIRON DE VICHY

RESULTATS : SERIE 1

RESULTATS : SERIE 1

PL. N°1	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
---------	----------------------	-------	--------	--------	---------

PL. N°1	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
---------	----------------------	-------	--------	--------	---------

1	33 FRA B. Knobelspiess S. Bichat	FRANCE	7'05" 54	7'05" 54	7'05" 54
---	--	--------	----------	----------	----------

1	34 GBR S. Lee C. Johnson	GREAT BRITAIN	5'19" 38	5'19" 38	5'19" 38
---	--------------------------------	---------------	----------	----------	----------

2	32 BEL J. Prior S. De Coninck	BELGIUM	7'12" 36	7'12" 36	7'12" 36
---	-------------------------------------	---------	----------	----------	----------

2	33 SUI S. Straub S. Padany	SWITZERLAND	5'31" 29	5'31" 29	5'31" 29
---	----------------------------------	-------------	----------	----------	----------

3	37 POR N. Coutinho N. Cerqueira	PORTUGAL	7'16" 39	7'16" 39	7'16" 39
---	---------------------------------------	----------	----------	----------	----------

3	36 NED F. Weghuis S. Kolkman	THE NETHERLANDS	5'57" 71	5'57" 71	5'57" 71
---	------------------------------------	-----------------	----------	----------	----------

4	35 IRL G. Towmey N. Byrae	IRELAND	7'05" 96	7'05" 96	7'05" 96
---	---------------------------------	---------	----------	----------	----------

4	35 IRL G. Towmey N. Byrae	IRELAND	7'05" 96	7'05" 96	7'05" 96
---	---------------------------------	---------	----------	----------	----------

[Handwritten signature]

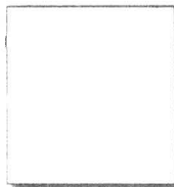
[Handwritten signature]

Juge de parcours : BACKELJAUIW
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

Juge de parcours : FOX
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU



RESULTAT GENERAL DES SERIES

PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	TEMPS	PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	TEMPS
1	34	GBR-GREAT BRITAIN Lee	6 ' 49 " 38				
2	38	SUI-SWITZERLAND Straub	6 ' 51 " 29				
3	36	NED-THE NETHERLANDS Weghuis	6 ' 57 " 71				
4	33	FRA-FRANCE Knobelspiess	7 ' 05 " 64				
5	35	IRL-IRELAND Towwey	7 ' 05 " 96				
6	32	BEL-BELGIUM Prior	7 ' 12 " 86				
7	37	POR-PORTUGAL Coutinho	7 ' 16 " 39				

FEDERATION FRANCAISE DES SOCIETES D'AVIRON

COUPE DE LA JEUNESSE

VICHY - 18 JUILLET 1993

CLUB DE L'AVIRON DE VICHY

LIGUE D'AUVERGNE

COURSE21

HJ4X

RESULTATS : SERIE1

PL N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
1 44	NED THE NETHERLANDS				6'27"54 6'27"54
2 45	POR PORTUGAL				6'32"34 6'32"34
3 40	BEL BELGIUM				6'37"45 6'37"45

S. Van Dongen
J. Klinge
F. Beishuisen
F. De Hen

R. Viana
C. Campos
R. Oliveira
P. Loureiro

K. Vlaaminck
D. Dumery
J. Alleyn
S. Barbe

Juge de parcours : JUSTIN
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

FEDERATION FRANCAISE SOCIETES D'AVIRON

COUPE DE LA JEUNESSE

VICHY - 18 JUILLET 1993

CLUB DE L'AVIRON DE VICHY

LIGUE D'AUVERGNE

COURSE2

HJ4X

RESULTATS : SERIE2

PL N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
1 43	ITA ITALY				6'12"27 6'12"27
2 42	GBR GREAT BRITAIN				6'12"69 6'12"69
3 41	FRA FRANCE				6'14"60 6'14"60
4 46	SUI SWITZERLAND				6'21"26 6'21"26

G. Grassi
M. Gandola
D. Gildardini
B. Cremona

A. Large
S. Goodbrand
M. Hammond
D. Pounds

M. Deslaviere
S. Lumb
L. Beghin
F. Dufour

M. Siffert
S. Korner
C. Birchler
T. Birchler

Juge de parcours : BACKELJAUW
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

RESULTAT GENERAL DES SERIES

PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	TEMPS	PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	TEMPS
1	43	ITA-ITALY Grassi	6 ' 12 " 27				
2	42	GBR-GREAT BRITAIN Large	6 ' 12 " 69				
3	41	FRA-FRANCE Deslaviere	6 ' 14 " 60				
4	46	SUI-SWITZERLAND Siffert	6 ' 21 " 26				
5	44	NED-THE NETHERLANDS Van Dongen	6 ' 27 " 54				
6	45	POR-PORTUGAL Viana	6 ' 32 " 34				
7	40	BEL-BELGIUM Vlaeminck	6 ' 37 " 45				

FEDERATION FRANCAISE DES SOCIETES D'AVIRON
 COUPE DE LA JEUNESSE
 VICHY - 18 JUILLET 1993

CLUB DE L'AVIRON DE VICHY

LIGUE D'Auvergne
 COURSE22
FJ1X

RESULTATS : SERIE1

PL N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
-------	----------------------	-------	--------	--------	---------

1	ITA A. Natalé				8'28"19 8'28"19
---	------------------	--	--	--	--------------------

2	SUI D. Sabok				8'39"34 8'39"34
---	-----------------	--	--	--	--------------------

3	BEL L. Claes				8'47"05 8'47"05
---	-----------------	--	--	--	--------------------

4	POR A. Ramoa				8'55"06 8'55"06
---	-----------------	--	--	--	--------------------

Juge de parcours : FOX
 Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
 Starter : MARCHANDEAU

FEDERATION FRANCAISE DES SOCIETES D'AVIRON
 COUPE DE LA JEUNESSE
 VICHY - 18 JUILLET 1993

CLUB DE L'AVIRON DE VICHY

RESULTATS : SERIE2

PL N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
-------	----------------------	-------	--------	--------	---------

1	IRL G. O'Donovan				8'13"99 8'13"99
---	---------------------	--	--	--	--------------------

2	NED L. Holleman				8'14"91 8'14"91
---	--------------------	--	--	--	--------------------

3	GBR A. Hunt				8'19"81 8'19"81
---	----------------	--	--	--	--------------------

4	FRA J. Werner				8'24"41 8'24"41
---	------------------	--	--	--	--------------------

Juge de parcours : JUSTIN
 Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
 Starter : MARCHANDEAU

RESULTAT GENERAL DES SERIES

PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	TEMPS	PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	TEMPS
1	52	IRL-IRELAND O'Donovan	8 ' 13 " 98				
2	54	NED-THE NETHERLANDS Holleman	8 ' 14 " 91				
3	50	GBR-GREAT BRITAIN Hunt	8 ' 19 " 81				
4	49	FRA-FRANCE Werner	8 ' 24 " 41				
5	53	ITA-ITALY Natale	8 ' 28 " 19				
6	55	SUI-SWITZERLAND Sebok	8 ' 39 " 34				
7	48	BEL-BELGIUM Claes	8 ' 47 " 05				
8	56	POR-PORTUGAL Ramos	8 ' 55 " 06				

PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
1	59	GBR H. Brown S. Wats				7' 35" 42 7' 35" 42
2	60	ITA F. Bertini S. Baran				7' 40" 79 7' 40" 79
3	61	NED D. Schijns L. Elsinga				7' 45" 01 7' 45" 01
4	62	SUI F. Schneider A. Jesel				7' 45" 45 7' 45" 45
5	58	FRA C. Bovet E. Dehu				7' 52" 43 7' 52" 43
6	57	BEL L. Creyf T. Wauters				7' 59" 83 7' 59" 83

Juge de parcours : FOX
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
1	66	GBR N. Ledger H. Vines S. Coulter J. Dulling				6' 59" 27 6' 59" 27
2	65	FRA E. Perin S. Guilloux E. Barbe M. Boemare				7' 00" 77 7' 00" 77
3	69	NED I. Reidsma P. Vergeer L. Walta M. Van Gool				7' 05" 92 7' 05" 92
4	68	ITA F. Gualeni S. Negri F. Perboni A. Bondi				7' 06" 19 7' 06" 19
5	70	SUI S. Balmer J. Hotmann S. Aerni A. Baumann				7' 14" 74 7' 14" 74
6	64	BEL E. Laforce J. Mylle C. De Vos S. Grymonprez				7' 41" 47 7' 41" 47

Juge de parcours : BACKELJAUW
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
1	74	GBR L. Baker S. Welch				7' 55 " 77 7' 55 " 77
2	73	FRA D. Pierson M. Quentric				7' 58 " 18 7' 58 " 18
3	72	BEL L. Delcourt A. Pattyn				8' 09 " 66 8' 09 " 66
4	77	SUI J. Knecht B. Muller				8' 23 " 59 8' 23 " 59
5	76	IRL C. Magee N. Mulvihill				8' 24 " 74 8' 24 " 74

Juge de parcours : FOX
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

COUPE DE LA JEUNESSE

COURSE26

VICHY - 18 JUILLET 1993

FJ4-

CLUB DE L'AVIRON DE VICHY

RESULTATS : SERIE1

PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
1	81	GBR C. O'Sullivan J. Motte A. Rowland S. Bhular				7' 15 " 58 7' 15 " 58
2	80	FRA C. Mangin J. Paul C. Chollet S. Caillarec				7' 18 " 48 7' 18 " 48
3	83	SUI S. Meier C. Kunzli S. Lanz A. Rosch				7' 23 " 34 7' 23 " 34
4	79	BEL N. Prior V. Fonteyne J. Fonteyne S. Pattyn				7' 42 " 69 7' 42 " 69
	82	IRL H. Boyle J. Cummins O. Guifoyle N. Foley				7' 46 " 46 7' 46 " 46

Juge de parcours : FOX
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
1	94	GBR S. Cottle E. Cook				7' 14 " 74 7' 14 " 74
2	93	GBR W. Fairhurst J. McCormick				7' 17 " 24 7' 17 " 24
3	99	SUI A. Helfenstein				7' 36 " 11 7' 36 " 11
4	95	SUI M. Blaser M. Reim				7' 38 " 53 7' 38 " 53
5	98	GBR C. Mccatty				7' 40 " 23 7' 40 " 23
6	97	BEL N. Roels				7' 46 " 50 7' 46 " 50



Juge de parcours : JUSTIN
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
1	104	GBR N. Fitzpatrick				8 ' 20 " 62 8 ' 20 " 62
2	103	SUI F. Binkert				8 ' 23 " 87 8 ' 23 " 87
3	106	BEL A. Catry				8 ' 25 " 55 8 ' 25 " 55
4	107	FRA N. Tellier				8 ' 36 " 45 8 ' 36 " 45

Juge de parcours : JUSTIN
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

PL N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
1 87	GBR R. Simpson K. Janis E. Sainty J. Polanski				
	GREAT BRITAIN B : G. Conli				5'56"99 5'56"99
2 89	ITA C. Errico C. Cozzolino P. Sarpa L. Ganino				
	ITALY A. Catalamo V. Civalo G. Del Gaudio R. Marcato				6'00"65 6'00"65
3 88	IRL D. Bowen K. Boyle M. Coyne W. Gilbert				
	IRELAND R. Pim P. Murphy C. Fennessey S. Lynch				6'03"10 6'03"10
4 91	SUI T. Frey J. Gaweon N. Schornoz F. Morger				
	SWITZERLAND C. Albrecht F. Ramp T. Wehri S. Balmer				6'04"20 6'04"20

Juge de parcours : FOX
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

PL N°	NATION / CLUB / NOMS	500 m	1000 m	1500 m	ARRIVEE
1 86	FRA D. Pigeonau F. Planque G. Marinier P. Roy				
	FRANCE S. Delamaze J. Burel G. Canovas S. Camoscio				6'05"88 6'05"88
2 90	NED E. Van Haaren B. Knopper R. De Groot M. Kruger				
	THE NETHERLANDS M. Kok M. Koper M. Bekker J. Van Waveren				6'09"49 6'09"49
3 85	BEL P. Marot M. Petit G. Vervisch I. Rinders				
	BELGIUM B. Symons P. Drubbel E. Wyckhuysse W. Van Cinghem				6'24"98 6'24"98

Juge de parcours : BACKELJAUW
Juge de départ : VERBRUGGHE

Juge à l'arrivée : SIMENON
Starter : MARCHANDEAU

RESULTAT GENERAL DES SERIES

PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	TEMPS	PL	N°	NATION / CLUB / NOMS	TEMPS
1	87	GBR-GREAT BRITAIN Simpson	5 ' 56 " 99				
2	89	ITA-ITALY Errico	6 ' 00 " 65				
3	88	IRL-IRELAND Bowen	6 ' 03 " 10				
4	91	SUI-SWITZERLAND Frey	6 ' 04 " 20				
5	86	FRA-FRANCE Pigeoneau	6 ' 05 " 88				
6	90	NED-THE NETHERLANDS Van Haaren	6 ' 09 " 49				
7	85	BEL-BELGIUM Marot	6 ' 24 " 98				